

研議離島建設條例

陳福海：盼為金門帶來更適切而具體的政策支持與保障

提出具體的修法建議之必要性。日前縣長陳福海邀集縣府參議共同研議，盼能為離島居民的醫療、交通、觀光等方面，有更明確具體的協力條文，以確保能真正落實提升照顧與建設的品質。縣長陳福海說，離島條例高於其他相關法令，第十一條規範軍方配合地方發展，是離島條例賦予的精神；第十二條也清楚明確國民義務教育費用之補助，離島教育享有特殊福利，教育處雖有突破，但還是可再創造更好的條件，以更充實地方教育資源；至於第十三條涉及醫療，各離島



縣長陳福海邀集縣府參議共同研議離島建設條例。(縣府提供)

經濟條件與臺灣本島相較之下差異甚大；甚至部分離島因早期戰地政務(如金門、馬祖)關係，在各項發展及民生基礎需求，均有明顯不足與困難之處。離島建設條例對於離島很重要，尤對當今金門的現況更形重要。透過教育、醫療、交通、觀光、建設等方面的相應政策和措施，能夠改善金門縣民的生活品質，增進縣民福祉。縣府團隊將持續督導離島建設條例的修訂，以期更好地促進金門的發展，實現離島建設條例的立法精神。

另一方面，陳福海也提及近期將與中央討論有關離島條例第十八條的事宜，小三通即是第十八條賦予的精神；或在未來有關地方事務、中央能賦予金門在地方事務上更多的權責，若不及於中央重大政策，就以地方性事務授權給地方政府和民間團體助力協調相關事宜，使地方上能夠更靈活地應對挑戰。於會中，縣長請參議提高層級去和各單位了解與討論並提出相應的法律調整建議，並提及下週將有離島建設條例研討會，盼在會中能多方進行溝通與研議，以期促進金門的綜合性發展之條件。

警眷、軍眷之光 蔡愛治分別當選警政署模範母親

記者莊煥寧／金城報導
內政部警政署辦理113年警政模範母親遴選，本縣警察局由警眷蔡愛治女士當選警政署模範母親，4月29日在內政部警政署警政模範母親表揚大會，蔡女士由其警察子女及眷屬一起陪同出席受獎，場面溫馨感人。
縣警局局長陳錦文除恭賀蔡女士獲選警政署模範母親，培育出優秀的子女，並特別感謝所有警察母親們辛勞的付出，使同仁們能無後顧之憂，致力於金門縣的治安、交通工作，在母親節前夕也呼籲每位同仁都能利用時間，打個電話關心問候自己辛苦的媽媽、老婆及家人們，切莫吝於表達自己的愛。縣警局指出，蔡愛治女士教養子女有方，長子現任大學副教授，次子擔任「遠方集團」人資長，三子盧俊傑現擔任本縣警務局技術教官，蔡女士並曾榮獲國防部模範母親和本縣模範婦女殊榮；另外她也在佛光山金蓮淨苑從事志願服務，並在社區擔任義工，為改善社區環境做出貢獻。
記者許峻魁／金城報導
國防部表揚模範母親，家住金城的後訓中心監察官顏佩賢少校，其母親許玉治女士榮獲「113年度國防部模範母親」的殊榮，昨(三)日在陸軍教導部副指揮官林文忠代表部長前前往家恭賀，並頒贈「母儀典範」賀屏及賀禮，表彰許玉治勤儉持家、教子女從軍報國、蔚為國用的懿德典範。
七十二歲的許玉治女士，因丈夫去世多年，因此她「身兼父職」茹苦含辛，撫育子女成長，凡事親力親為、以身作則；且擔任鄉長達四十個年頭，期間熱心公益，為鄉里服務，回饋社會，實為母儀典範。
昨日下午一時三十分左右，校準部副指揮官林文忠由教導部政戰主任熊碩成、後訓中心政戰主任蘇欽木等人陪同前往許玉治家中祝賀，縣府秘書許金象、金城鎮長李誠智也前往恭賀；許女士的子女、孫子女們也特別自國外、台灣等地趕回金門，齊聚一起向媽媽(奶奶)道賀「母親節快樂」。



左、本縣警察局警眷蔡愛治女士當選警政署模範母親。右、許玉治(二排右四)女士獲得113年度國防部模範母親殊榮。(縣警局提供)(許峻魁攝)

中華民國郵政特准掛號為新聞紙類
中華郵政特准掛號為新聞紙類
社址：(55) 金門縣金湖鎮成功村一號
服務電話：(082) 332-374、332-374、332-374
KINMEN DAILY NEWS
發行人：蔡湛成
今日二大張售新台幣六元
印刷者：本報印刷廠
4712826 389011

農曆紀事
喜神：東南
財神：正北
日煞：南方
日沖：狗43歲
宜：祭祀 開市 裁衣
不宜：造廟 齋醮

金門縣政府旅台鄉親
北部服務中心
02-29150045
金門縣政府旅台鄉親
中部服務中心
0932-622-137
金門縣政府旅台鄉親
南部服務中心
0928-730-881
台北榮總金門鄉親服務台
(02)2875-7814
安寧服務專線 衛生局
0988-262-115(洪主任)
法務部調查局檢舉專線
0800-007-007
金門縣政府廉政專線
325538
金門縣警察局
325341・372218
刑警大隊 325652
反詐騙專線
165・110
交通隊 320870
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊
334261・336288
363816
金門縣港務處
332268
金門縣消費者服務中心
電話 1950
部立金門醫院
332546-7
金門縣殘障服務協會
330765
金門縣路燈道路養護
小組免費服務專線
0800-020-120
金門縣殘障專用公車
預約服務專線
0800-811-100
金門縣政府菸酒檢舉
專線 082-322976
勞工行政服務專線
373291
社會福利服務專線
324648
金門縣康復之友協會
334380
金門就業中心專線
311119
本報意見稿服務電話
332374

本會秘書長姜光燦先生當選113年度中華民國全國總工會模範勞工
熱忱 勤敏 實至名歸
金門縣自來水廠退休人員協會 蔡王翁楊方翁翁陳陳張林魏翁翁陳翁陳李陳李葉洪許許吳許邵許楊許夏洪方林蔡王洪傅陳胡楊陳方許
其榮文誠榮文世清和建堯培水水若清建金壁李彩麗卿生洋民勇鐘雄輝應春治泰良星真和明鑫通珍群鵬吉枝 全賀

金環球導遊菁英許翼楷先生高票當選113年度模範勞工
導遊「楷」模 非「楷」莫屬
楊碧蓮 陳和海 方莞姝 蔡曉婷 莊希翎 何斌盛 陳榮喜 邱月霞 景利華 林均韻 楊曼璟 魏禎儀 林子硯 張仁耀 徐連進 賴傳能 姚振宏 全賀

導遊菁英許翼楷先生高票當選113年度模範勞工
實至名歸
盧長樂 洪大偉 陳金鐘 施重安 梁宇軒 洪正偉 洪政擎 許文漢 蕭秀松 李應勝 陳定和 孟祥棋 全賀

吉星堡 美語新班
預約小一小二 新生
註冊報名：320532
預約並繳費者 即送精美書包
府教社字第0930036362

烈嶼守備大隊戰車連
對海射擊公告
日期：113年5月7、8日(正式)及9、10日(預備)共4日凌晨05:30至07:00時於東崗一陸地實施地戰車砲對海實彈射擊演習，海域管制範圍東起羅厝，西至青岐，向南延伸約10公里(以經緯度座標為準)。
A: 24. 2435°N 118. 1355°E
B: 24. 2520°N 118. 1555°E
C: 24. 2150°N 118. 1950°E
D: 24. 2000°N 118. 1320°E
請鄰近居民及海上作業船隻，不要靠近警示區域，以免發生危險，嚴禁進入檢槍彈殼、彈片、凡未經許可擅自進入者，依法究辦。

金環球旅行社導遊許翼楷先生高票當選113年度模範勞工
實至名歸
翁炳信 張麗卿 洪淑真 張建平 劉永荳 董美珍 方淑妮 蔡雅庭 馬榮芳 周詩筠 全賀

金門總經理 珠山傢俱 永興傢俱 洽：311700
KING'S SPRING BED 老K牌彈簧床
https://www.kingbed.com.tw

全球人力管理顧問有限公司
金門分公司許可證號1776-1
專業引進外勞
營造工 看護工 工廠工 漁工 幫傭
養護工 農業工及農業外展工
地址：金湖鎮新市里中正路39-1號
電話：335995 0912769388
0916792045 0911870287

訂閱本報 刊登廣告 請多就近 利用各地 區代辦處
本報廣告組 電子郵件信箱：tsay1119 @ms35.hinet.net
電話：332374 傳真：330884

金城地區 電話：328728 金城鎮民族路90號

金湖地區 電話：331525 金湖鎮山外山外2-7號

金沙地區 電話：0933699781 金沙鎮官澳36號 李姪

烈嶼地區 TEL:363290 FAX:375649 手機：0963728817 烈嶼鄉后頭34-1號

夏興地區 電話：331818 0905372050 金湖鎮夏興84號

推動食魚教育保護金門海洋生態環境



立法院於民國111年5月4日通過《食魚教育法》，主要目的為推動全民食農與食魚教育，透過強化飲食、環境與農業之連結，以增進國民健康，傳承與發揚飲食文化，促進漁漁村、產業及環境之永續發展，並以素養導向強調知識、技能與態度的整合，從真實情境中思考問題，並實踐力行應用在生活中，進而促進漁漁村的永續發展。因此，食魚教育也是海洋教育重要的一環。

金門四面環海，鄰近大陸，原本海洋資源豐富，但因多年來受到大陸漁民之網魚、炸魚、電魚及各種捕魚手段之不法行為，使得金門海域受到嚴重破壞，海洋魚類幾近枯竭。近年來，兩岸政府共同體認海洋永續有其必要性，因此有禁魚、放魚、護漁之措施，生態才稍有緩解，但仍有不足，因此我國為將海洋教育深植國民心中，特立法推動食魚教育。

根據營養專家多項實驗證實，多讓孩子吃魚和海鮮會變得更健康，且金門自古迄今都以豐饒多樣的海產為食，因而形成特有的「食魚文化」，造就很多美味的海鮮料理。但多數金門人對於餐桌上的海鮮其背後的故事瞭解不多，而且愈來愈多是進口的水產品，都是因為人們不重視海洋資源保護而破壞了永續生存的環境。所以我們應該讓人們在享受「食魚」的同時，體會到維護海洋環境的重要性。有鑑於此，海委會海洋保育署也特別重視海洋地方創生、產業活絡及永續經營，透過學校及地方民間組織協力配合公部門的資源投入，推展「海洋地方創生與產業活絡及永續經營推動方案」，讓地方創生與產業活絡與永續經營與保護海洋環境。

為讓食魚教育與環境永續連結，金門亦響應海洋保育行動，整合在地海洋教育資源，諸如金門水產試驗所、金門縣漁會、海島學校、金門海洋保育站、金門農工職校之水產養殖科及漁業科一起研究如何保育海洋生態。另外，金門縣戶外及海洋教育中心受教育部督導成立，負責推動金門學校海洋教育，全力推動海洋教育和食魚教育，期望能與國際海洋教育接軌。同時為傳達「食魚教育」理念，更須從課程設計著手，由教育者設計出適合業者經驗的教案，並請文創者進行包裝，才能讓大眾體驗在地漁業文化與海洋教育。為了永續海洋，更須以食魚文化為基本內容，讓全民願意將保護海洋當成自己的責任。

眾所皆知，近年來人們普遍健康長壽，係與食魚愛好有相當大的關係，我國民眾心理亦普遍存在「食魚有益健康」觀念。因此漁業署近年來積極推動「全民漁業」理念，將漁業與全民生活結合扎根，並發展具有人文素質之食魚文化，將食魚習慣建構成兼具歷史人文、生態保育性質之優質食魚文化為目標。結合地方風俗民情及特有漁產季節，推廣食魚文化，建立食魚全民參與計畫，以增進保育永續概念。

總之，未來海洋教育活動應建構在學校、社區所具有之歷史人文基礎上，以更具創意及精緻的手法，呈現產業、漁村豐富多元，加深國人對漁業瞭解與培養正確吃魚的習慣，讓食魚變成全民運動，符合健康安全的要素。俗云「靠山吃山，靠海吃海」，人類的蛋白質來源，依照地球環境條件大多數應由海洋取之，如何藉由正確食魚文化之推廣，確保國人營養健康及保護金門海洋生態環境，是我們今後努力的方向。

傳遞正能量 全國身障運動會聖火傳抵金門

連四天假南投舉辦，昨日南投縣政府由督學鍾美月率領聖火隊抵金傳遞聖火，而這也是本屆賽事聖火傳遞首站。該儀式於上午9時在金湖國中舉行，副縣長李文良、教育處處長孫麗瑛、金湖國中校長莊錦智、金湖國中學生以及火炬手等到場參與，由聖火隊將主火炬傳遞予鍾美月督學，再由鍾美月督學代表主辦單位交接予金湖國中校長莊錦智以及金湖國中學生火炬手代



左、右：全國身心障礙國民運動會聖火傳遞儀式昨日上午9時在金湖國中舉行。(陳麗好攝)

記者陳麗好/金湖報導
全國身心障礙國民運動會聖火傳遞儀式，昨(3)日上午9時在金湖國中舉行傳遞儀式，南投縣政府督學鍾美月率領聖火隊抵金傳遞聖火。副縣長李文良代表交接並依序傳遞予今年火炬手(由金湖國中學生代表)，期許藉象徵著希望、勇氣與決心的火焰傳遞，在全國各地傳遞著正能量，金門也能一舉奪得好成績。

副縣長李文良指出，南投和金門有著「山盟海誓」之情誼，兩地友誼十分深厚，這次金門非常榮幸能成為本屆賽事聖火交接站，也非常榮幸能代表縣府到場接遞聖火。金門此次共計有21位選手、7位教練報名參加田徑、羽球、地板滾球、特奧滾球等賽事。期望如聖火點燃的象徵希望、勇氣與決心的火焰，能為選手帶來正能量及鼓勵，金門也能夠一舉奪得好成績，為個人及金門爭光。

南投縣政府督學鍾美月也指出，南投縣此次以辦喜事的心情接待所有選手參加賽事，金門與南投情誼深厚，藉由此次聖火傳遞，希望與金門的鄉親及選手們共同見證聖火傳遞感動、團結一致的時刻，也很榮幸能代表南投縣政府參與本屆聖火交接，期許來自各縣市包括金門縣的參賽選手，在全國身心障礙國民運動會上，共同切磋交流，並繳出佳績。最後，也要代表南投縣長許淑華歡迎金門的鄉親及選手，到南投參與活動以及品嚐南投最有特色的美食。

木友士上級鐵餅、王耀錫B3鉛球、林泊霆C2級銀牌：蔡宏章C2級鉛球、特奧滾球4人賽李金霖、翁雨生、翁瑞隆、張用誠。

銅牌：林泊霆C2級200公尺、許江C3級100公尺、陳龍愛B3組地板滾球、林泊霆400公尺。

銀牌：蔡宏章C2級鉛球、特奧滾球4人賽李金霖、翁雨生、翁瑞隆、張用誠。

第四名：莊碧齡鉛球、許木友士上級鐵餅、莊碧齡C2級鉛球、許木友士上級鐵餅、莊碧齡C2級鉛球。

第六名：林泊霆C2級鉛球、許木友士上級鐵餅、莊碧齡C2級鉛球。

南投縣政府鍾美月督學也說明，本屆運動會訂於113年5月25日至28日於南投縣舉行，共計辦理田徑、游泳、羽球、桌球、輪椅網球、健力、輪椅籃球、保齡球、射擊、地板滾球、射擊、特奧滾球、特奧保齡球、特奧滾球、特奧輪鞋競速等多項比賽，預計各縣市將近3000名隊員齊聚南投競技，屆時安排1台專車給各縣市政府使用，期望在競賽同時也能一同暢遊南投。

金門縣政府教育處也指出，上屆(111年)全國身心障礙國民運動會於台中辦理，金門縣成績不斐，共奪得5金、2銀、5銅、4個第四名、1個第六名。成績分別如后：

金牌：蔡宏章C2級鐵餅破紀錄、林泊霆C2級跳遠破紀錄、蔡一江C3級100公尺、陳龍愛B3組地板滾球、林泊霆400公尺。

銀牌：蔡宏章C2級鉛球、特奧滾球4人賽李金霖、翁雨生、翁瑞隆、張用誠。

銅牌：林泊霆C2級200公尺、許江C3級100公尺、陳龍愛B3組地板滾球、林泊霆400公尺。

銀牌：蔡宏章C2級鉛球、特奧滾球4人賽李金霖、翁雨生、翁瑞隆、張用誠。

第四名：莊碧齡鉛球、許木友士上級鐵餅、莊碧齡C2級鉛球、許木友士上級鐵餅、莊碧齡C2級鉛球。

第六名：林泊霆C2級鉛球、許木友士上級鐵餅、莊碧齡C2級鉛球。

表，透過一棒一棒之傳遞，象徵著希望、勇氣與決心的火焰，在全國各地燃燒、傳遞著正能量，選手們也能夠旗開得勝。

在完成聖火傳遞交接儀式後，雙方由督學鍾美月、縣府由副縣長李文良、金湖國中校長莊錦智代表互相致贈紀念品。副縣長李文良也代表金門歡迎南投縣以及聖火隊的到來。

副縣長李文良指出，南投和金門有著「山盟海誓」之情誼，兩地友誼十分深厚，這次金門非常榮幸能成為本屆賽事聖火交接站，也非常榮幸能代表縣府到場接遞聖火。金門此次共計有21位選手、7位教練報名參加田徑、羽球、地板滾球、特奧滾球等賽事。期望如聖火點燃的象徵希望、勇氣與決心的火焰，能為選手帶來正能量及鼓勵，金門也能夠一舉奪得好成績，為個人及金門爭光。

南投縣政府督學鍾美月也指出，南投縣此次以辦喜事的心情接待所有選手參加賽事，金門與南投情誼深厚，藉由此次聖火傳遞，希望與金門的鄉親及選手們共同見證聖火傳遞感動、團結一致的時刻，也很榮幸能代表南投縣政府參與本屆聖火交接，期許來自各縣市包括金門縣的參賽選手，在全國身心障礙國民運動會上，共同切磋交流，並繳出佳績。最後，也要代表南投縣長許淑華歡迎金門的鄉親及選手，到南投參與活動以及品嚐南投最有特色的美食。

長肯定及感謝各單位共同運用志工加強各項為民服務措施，並表示本縣現有13隊志願服務隊，期各單位志願服務領域廣泛，期各單位

縣府召開聯繫會報 推動志願服務全面線上化

記者陳冠霖/縣府報導
金門縣政府召開「113年度志願服務聯繫會報」，邀集民政處、建設處、社會處、教育處、政風處、警察局、消防局、衛生局、環保局、地政局、文化局及稅務局等12個目的事業主管機關志願服務承辦主管及同仁，共20人出席與會，由李文良副縣長主持。

會中提出志願服務業務報告、志願服務全面線上化之目標、未來推動志願服務工作方向、另共同研議調整志願服務評鑑指標及落實訓練事宜等。會議結合「多元志工發展及運用」實務課程，邀請金門大學社會工作學系邱泐科助理教授主講。

李文良副縣長代表陳福海縣長肯定及感謝各單位共同運用志工加強各項為民服務措施，並表示本縣現有13隊志願服務隊，期各單位志願服務領域廣泛，期各單位

定期辦理轄屬志願服務專業化及適才性的訓練，並持續以系統化、制度化的分組機制，透過確實登錄、評鑑考核及獎勵等作業措施，建立永續志願服務體制，讓認真投入志願服務者及志願服務者受到更多肯定。期透過召開此次聯繫會報，能建立志願服務溝通及媒合平台，集結各單位互相分享有關志願服務創新構想，並藉以了解推動志願服務業務遇到的困難，共同研議解決方案。

社會處黃雅芬處長表示，為本縣志願服務制度長遠發展，各局處應建立良好夥伴關係，相互交流及資源共享，一起讓本縣志願服務質量均發展，共同締造完善的服務網絡。因應衛生福利部113年推動志願服務全面線上化，志願服務全面線上化，志願服務全面線上化，志願服務全面線上化。

資訊網 (https://volunteer.gov.tw/vol2/) 自行查詢服務時數、教育訓練、獎勵等紀錄，請各單位共同配合相關政策，並積極研商創新、多責任編輯/翁維智

全大運今在台體登場 金大41選手跨海參賽

記者許加泰/綜合報導
113年全國大專校院運動會將於5月4日在國立臺灣體育運動大學登場，金門大學校長陳建民親自為金大代表隊選手授旗，鼓舞士氣，期許選手爭光長才，團隊合作為金門大學爭取榮譽。為金門爭光。

金門大學代表隊由體育室選拔優秀的41位選手組成，參加113年全國大專校院運動會。金大指出，本屆全大運運動會各項比賽，金大代表隊共參加田徑、游泳、軟式網球、桌球、羽球、跆拳道、木球、射擊、及空手道等9項競賽種類。

金門大學代表隊出征前，校長陳建民親自授旗，由田徑代表隊何佳恩同學代表授旗。陳建民祝願



113年全大運即將登場，金門大學代表隊出征前，校長陳建民(中)親自授旗，祝賀代表隊旗開得勝。(金大提供)

代表隊出發順利，希望每一位選手都能充分發揮自己的潛力，勇往直前，奪得佳績，為學校爭光，同時也展現金門大學學子的團隊精神。

陳建民指出，金門大學運動代表隊參加全國大專運動會，這是一個展現金門大學活力與實力的絕佳機會，也是選手們展現自己體育精神和運動技術的舞台。陳建民表示，本次大專運動會不僅是一場體育盛事，更是一個展現學校形象的良好契機，學校會全力支持代表隊參賽，同時希望透過這次比賽，能夠加深各校之間的友誼，提升校園運動文化的風氣。

113年全國大專校院運動會將於5月4日至8日於國立臺灣體育運動大學盛大登場，本屆全大運以「經典再現、活力無限」為精神標語，期許展現大專青年的青春活力。

臺灣大擁有創校63年歷史，曾6度承辦全大運，是全大運舉辦次數最多的學校，去年全大運，臺體大以78金58銀71銅的佳績拿下總冠軍。

全大運聖火於4月15日在臺中公園湖心亭點燃，接連三天完成北中南共九大專院校的傳遞，在5月4日開幕典禮前，將陸續展開開球、擊劍、網球、角力、射擊、柔道、羽球、跆拳道品勢、韻律體操等比賽，所有賽事將於5月8日結束，隨即舉行閉幕典禮。

而巴黎奧運預計在今年7月底登場，許多奧運選手預計也會把這次全大運當暖身賽，包含台灣桌球一哥「小林同學」林昀儒、「台灣蝶王」王冠閎、亞運拳擊金牌陳郁婷、舉重女將方芳靈、射擊國手湯智鈞、田徑跳遠名將林昱堂預計都會參賽。

全大運是國內學生運動最高層級的賽事，也是培育體育精英的重要搖籃，今年全大運有許多深具潛力的選手出賽。為展現本屆全大運的創新精神，臺體大由師生共同設計出全大運首創的虛擬網紅代言人「小藍」，將與全國參賽選手一同加油打氣。此外，臺體大也運用多媒體動畫科技，為本屆所有競賽項目的標誌設計專屬動畫，並搭配學生自行創作的加油主題曲「為我喝采」。這些專為大學生設計的附屬創作，也為全大運增添不少亮點。各校選手蓄勢待發，準備在賽場上展現青春活力與運動熱情。



金門縣政府召開「113年度目的事業主管機關志願服務聯繫會報」。(社會處提供)

新興運動「氣排球」推廣班開辦



氣排球職工運動能力推廣班在縣立體育場2樓氣排球場地辦理。(金門體育會氣排球運動委員會提供)

記者莊煥寧／綜合報導
113年金門縣運動「臺灣2.0計畫」氣排球職工運動能力推廣班，將於5月2日至6月25日，每週二、四、六晚間7時至8時於縣立體育場2樓氣排球場地辦理。金門體育會氣排球運動委員會主任委員向文凱歡迎有興趣的鄉親踴躍報名參加，礙於場地限制，每場人數上限30人。

由教育部體育署指導，金門縣政府主辦，金門體育會、金門體育會氣排球運動委員會承辦的活動，目的為提倡國民動態休閒活動，培養國民終身運動習慣，促進體適能之發展，落實全民運動推廣政策，發展特色運動項目，鼓勵國民從事休閒運動，提升國民生活品質。

氣排球源自於中國的一項群眾性排球活動。1987年，呼和浩特鐵路局集寧分局為了開展老年人體育活動，在既有規則限制的情況下，組織離退休職工用氣球在排球場上打著玩。由於氣球過輕且易爆，他們將兩個氣球套在一起打，最後又改用兒童軟式排球。隨後又參照6人排球規則制定了簡單的比賽規則，並將這種活動形式取名為「氣排球」。

許燕斌親授教學 帶領學員探索甜點世界



金門縣政府建設處邀請「世界金廚冠軍」許燕斌教學，與地區業者一同探索甜點世界的奇妙，帶領大家做出世界級的知名甜點。(建設處提供)

記者陳冠霖／縣府報導
金門咖啡節的舉辦在地方上引爆了熱潮！為了讓咖啡「必吃」的甜點愛好者們有更多學習和交流的機會，主辦單位金門縣政府建設處特別邀請到「世界金廚冠軍」許燕斌親臨指導教學，與地區業者一同探索甜點世界的奇妙，帶領大家做出世界級的知名甜點，成就了一場精彩的甜點饗宴！

社會處招募倡導關懷人 守護高齡者尊嚴

記者陳冠霖／縣府報導
衛生福利部及金門縣政府為推展「獨立倡導關懷計畫」讓高齡社會中有許多長期待在安養機構、無親人陪伴的長者獲得社會關注，已於112年培訓首批「獨立倡導關懷人」，透過專業的課程培訓，進入機構關懷、陪伴這些失依長者，並關心他們在機構內生活適應與權益。

為維護本縣「獨立倡導關懷計畫」服務品質，社會處辦理四場次在職教育課程。另，本縣今年將培訓新一批倡導關懷人，培訓課程於5月25日、6月1日及6月2日辦理，報名時間自即日起至5月22日止。培訓課程於5月25日下午5時或額滿為止，報名名額共15位，歡迎有興趣及意願服務長者且年滿20歲、具有一定程度的電腦書寫、溝通與理解能力的民眾報名參加，一起加入倡導關懷人行列，報名方式及相關資訊請上金門縣政府社會處網站查詢。

環境教育人員訓練班開課 5/6開放報名

記者莊煥寧／綜合報導
金門縣環保局將開辦環境教育人員訓練班，研習對象為已通過環境教育機構、環境教育設施場所認證之機關或各機關欲培訓之環境教育人員，且非環境教育相關科系畢業者，環保局歡迎環境教育推動有興趣之相關機關、公營事業、學校、財團法人之員工及一般民眾踴躍報名。報名採線上方式進行，報名表單可在本(5)月6日(星期一)上午10時開放報名，額滿為止。

小時訓練班一，協助對環境教育有興趣者及環境教育工作者，以訓練方式申請環境教育人員認證。

環保局說，本次訓練配合環境教育法實施及為達訓練資源分享與交流之目的，歡迎對環境教育推動有興趣之相關機關、公營事業、學校、財團法人之員工及一般民眾踴躍報名。

課程包含核心科目、專業科目及實務訓練科目，共102小時(可掃描「課程表」QR code)上圖)預定於從下(6)月28日至7月28日之間之週五(6)月28日(星期一)上午10時至下午(6)月28日(星期一)上午10時開放報名。參與學員於訓練期間任一科目缺課未達該科目時數以上，且已修習完畢一上，且已修習完畢一上，且已修習完畢一上。

環境教育法規一及一環境教育課程設計一6小時以上者，受訓完畢後2週內舉行現場展演及進行筆試評量；各科評量成績及格者得依環境教育人員認證及管理辦法第9條以訓練方式申請環境教育人員認證。

研習費用方面，本班酌收訓練費用新台幣1,500元整(本項費用由環境教育機構收取，不含餐費)，待通知錄取後再繳費。

報名表單

金沙鎮今舉辦母親節表揚

記者陳麗好／金沙報導
溫馨五月母親節將屆，金沙鎮公所為弘揚孝道，向終年辛勞的母親表達感恩之意，辦理113年度慶祝母親節暨表揚活動，以及113年模範母親及新好媽媽選拔，經各里推薦及評選產生17名模範母親及9名新好媽媽，並訂於今(4)日(4)日公開表揚，同時也推薦陳錦璇及呂玉羨兩位模範母親，代表金沙鎮參與縣府表揚活動(模範婦女和模範母親親知之之旅)。

一年一度母親節將屆，金沙鎮公所為慶祝母親節，辦理113年度模範母親及新好媽媽評選，今年首次增加新好媽媽表揚，同樣自八個里推薦名單，經評選結果揭曉，將於今(4)日上午假金湖飯店公開表揚，共計有19位(含兩名縣表揚)模範母親及9位新好媽媽獲此殊榮，名單為：

模範母親：
汶沙里：鄭垂、李翠秀、黃明鸞、西園里：陳金霞、張梨園、何斗里：蔡意、何美珍、浦山里：黃惠卿、陳碧英、官嶼里：陳等治、陳玉羨、三山里：周梨英、楊玉燕、大洋里：鄭英、謝東娥、光前里：陳春鶯、王淑蓮。

縣府表揚活動：陳錦璇、呂玉羨。(模範婦女和模範母親親知之之旅)
新好媽媽：
汶沙里：邱智芬、鍾心怡、西園里：陳秀英、何斗里：邱惠萍、浦山里：李麗香、官嶼里：沈恬如、三山里：黃慧玉、大洋里：翁素萍、光前里：蔡美意。

金沙鎮公所表示，溫馨五月，希望藉由慶祝113年度母親節暨表揚活動，宣揚母親為子女無怨無悔付出與偉大精神，以及透過感恩與分享讓子女表達對母親的感恩之心，弘揚孝道、營造溫馨家庭，重樹家庭倫理觀念。

金沙鎮公所也指出，模範母親評選資格需年滿55歲且設籍金沙鎮，且10年內未獲得相同表揚者。而首次舉辦之新好媽媽評選資格，為設籍金沙鎮年滿35歲以上未滿54歲之媽媽，10年內未獲得相同表揚者。經過各里推薦，獲獎之模範母親及新好媽媽，除了平日照顧子女、料理家務有條不紊，待人誠懇、端莊有禮，並且在家庭忙碌之餘，主動協助左鄰右舍及鄰里事務，或投身學校志工服務、社區服務及公益活動，深具我國婦女傳統美德。

責任編輯／呂美慧

公益彩券大獎第1304期開獎號碼

今彩539 113107開獎號碼

05 06 11 12 22 34 39 42

特別獎 42

記錄迎城隍風采 金鼎小记者用照片寫故事



金鼎國小、少年報導者「影像共創成果發表會」，與會者合影。(許峻魁攝)

記者許峻魁／金鼎報導

去年的城隍活動記者會現場，一群僅十歲左右的金鼎國小的小記者穿梭其中，用文字與相機記錄整個過程，親身感受在地傳統宗教文化，這群孩子們將一年來的學習成果在昨(3)日進行發表，更親自擔任主持人，從問題草擬到訪問一手包辦，讓師長們看見他們一年來的成長。

用文字、影像將地方上所發生的人事物記錄下來，是媒體從業者的日常，透過他們的撰述及傳播，讓民眾了解生活周遭乃至全球發生的重要事件。在非營利媒體「少年報導者」專業記者的指導下，帶著金鼎國小十二位四、五年級的學生，深入迎城隍的現場，記錄下金門傳統的迎城隍陣頭、遶境巡安宗教文化。昨日的

菸蒂不落地 環保局加設熄菸筒維護縣容

記者莊煥寧／綜合報導

為維護本縣環境衛生，環保局長長期倡導「菸蒂不落地」政策，請民眾在觀光景點、超商、交通場站等易吸菸地區勿亂丟菸蒂，但仍有部分吸菸者因找不到垃圾桶或「習慣」，隨意丟棄菸蒂或彈入水溝中，為此，環保局於縣內部分商圈設置熄菸筒，透過造型及標語吸引吸菸者目光，期待大幅減少菸蒂落地機會，避免菸蒂破壞街道景觀，共同維護並營造優質縣容環境。

環保局表示，菸蒂對環境的污染遠比我們想得還巨大，多種有害化學物質集中於菸蒂內，且菸蒂頭端為一種「醋酸纖維」塑膠材質，在環境中不易分解，丟入水溝中將隨著流水排到大排、大海中影響海洋環境，最終進入食物鏈危害人體。另外菸蒂容易卡入街道或水溝蓋縫隙，清潔人員僅用掃帚則難以完全清除，須以夾子或特殊工具撿拾，費時耗力，嚴重影響縣容觀瞻。

去年環保局於陽翟老街設置熄菸筒，



環保局於縣內部分商圈設置熄菸筒，透過造型及標語吸引吸菸者目光，期能大幅減少菸蒂落地機會。(環保局提供)

搭配戴勝及水獺造型設置宣導標語，提醒吸菸者將菸蒂投入其中；當地店家及清掃人員表示設置後，地面及花園幾乎沒有菸蒂的蹤影，因此今年度於「金城鎮十六藝文特區」及「模範街」新增設置。環保局說，設置熄菸筒不是鼓勵民眾吸菸，而是希望吸菸者不要亂丟菸蒂。環保局亦持續推動商家認養維護道路環境整潔，響應本縣「自掃門前雪」計畫加強清掃維護週遭環境，目前轄內共有87家商家響應，公私攜手合作打造「美麗、友善城市」，共同維護好街景。

環保局指出，特別感謝商家加入環境友善店家的行列，並呼籲吸菸者勿隨手丟棄菸蒂，應置於熄菸筒或隨身攜帶小型菸灰盒，亂丟菸蒂依廢棄物清理法規定最高可罰6,000元，切勿因一時方便，危害環境又傷了荷包。環境的清潔需要鄉親與縣府共同努力，期待縣民朋友能培養良好的公德心，共同維護並營造優質縣容環境。

責任編輯／郭浪漢

金中73校慶 歡迎校友揪團

記者許峻魁／綜合報導

金門高中預計將在五月二十日(星期一)舉辦「七十三週年校慶活動」，屆時將在典禮中表揚在藝文服務、社會服務、行政、教育、醫學和企業等領域中表現優秀的傑出校友。校方同時歡迎畢業生、校友、親友、同學、家鄉親友、號召同學回到母校走走，看看過去的青春歲月。校慶聯絡窗口，請致電082-324126轉211、103，洽詢呂主任以及林秘書。

歡迎金門高中七十三週年校慶，慶祝活動將在五月二十日登場，今年獲得傑出校友榮譽的校友們，分別有：翁嘉隆、蔡麗娟、許瑞芬、莊錦智、許承揚、林國欽、洪文慶、蔡承裕、董永豪、盧紹明、翁炳國等校友。

金門高中表示，校慶典禮的當日，已經畢業五十年代的第二屆校友們將會回到金中，為母校送上最真摯的祝福。此外，當天頒獎時將有國樂團精湛的表演以及社團的舞蹈演出；而校友吳金順將會特別返校來頒發學測達標獎勵金；盧翠芳老師則將代為頒發吳承明文學獎。校園內在當週將安排學生作品展以及童軍工程展，歡迎畢業校友踴躍回到母校參觀。

4/9至5/31於本縣接種任一劑新冠XBB疫苗

6個月以上之民眾，接種任一劑新冠XBB疫苗，以下好禮三選一

- 1 抽取式衛生紙兩串(共24包)
- 2 消臭洗衣球兩盒
- 3 抽取式衛生紙一串+消臭洗衣球一盒

送好禮

已接種第一劑疫苗至少3個月(84天)，並符合以下任一**特定對象**，完成接種**第二劑新冠XBB疫苗**者再加送**洗碗精兩瓶!**

特定對象：
1.65歲以上長者
2.55-64歲原住民
3.滿6個月以上，有免疫功能不全以及免疫力低下之患者

完成接種者，請於5/1-7/1上班時間(可委託代領)，持身份證明文件至**金門縣衛生局疾病管制科**領取
ps.實際可選品項以現場為主 相關諮詢電話330697#609

金門縣衛生局關心您

寶光 照明燈飾行

美術燈 藝術燈 吊扇 戶外燈

專營各式

電話：337769
地址：金門縣金湖鎮夏興路99號

謝啟

顯考代交張公應瑞府君之喪

承蒙 張政務委員、金門縣行政院、陳立委、洪議長及各界長官暨姻戚親友、鄉親、宗親、親臨弔唁或親臨慰問、厚儀、雲情高誼，殯安在感，謹申謝悃。

林人：鴻煥 暨媳孫等泣啟

金門書院

金廈新經濟商園·海景渡假宅

金門大橋旁·082-372160

金九鴻 廈門↔金門 大陸進口

STEP1 購買東西前請先與公司聯繫
電話/082-337008 手機/0911-507-197
LINE 微信ID/0911507197
廈門客服電話/陳小姐0592-5639601
柯先生158-5929-8222/189-6585-7117

STEP2 大陸貨物收件資料填寫
收貨地址/
廈門市湖里區港中路1191號方芳洲會館
收貨電話/
0592-563960/158-5929-8222
收件人/填寫你自己的名字

建築材料 磁磚 石材 紅磚 組合屋
包裝材料 包裝紙盒 玻璃酒瓶
傢俱用品 傢俱 玻璃塑膠製品

貨物抵金有陸運送達服務 運費另計

鴻順興海運股份有限公司
HONG SHUN SHIN SHIPPING CO., LTD

高雄↔金門航線
冷凍、水產、冷藏、水果、生鮮、雜貨

11/16起,高雄碼頭搬家囉
從16號碼頭搬到51號碼頭

高雄收貨點：高雄五十一號碼頭
許柔杰 0978-722-188
王國輝 0968-399-828
黃小姐 0968-399-798

金門領貨點：料羅四號碼頭貨棧屋
陳經理 0937-392-683 0911-955-869
李先生 0977-600-382
游小姐 082-335382

高雄開船日
每週三、六
高雄碼頭 週一到週六 收貨
週日不收貨

客服專線：許經理0978722188
電話：082-335382 傳真：082-332161

07-2696909

招生 luckju.com 113年度第1次委託辦理失業職業訓練

訓練單位：社團法人中華民國職業安全暨勞動職業學術研究發展協會
課程名稱：觀光民俗經營策略暨伴手禮餐飲製作訓練班 (08:00-17:00)
上課日期：113/05/17-08/04 即日起至113年05月03日截止報名
報名費用：7,280元 於113/05/09 辦理甄試
報名方式：luckju.com 線上報名 0971-799289 蔡先生
上課地點：金城鎮珠浦西路12號3樓

報名資格：
(一)報名資格以經訓練機構認定為失業職業訓練學員者為限
(二)失業民眾(無業)：正當待業、保險、關係均可參加
(三)無業人員之失業證明須有政府機關證明
(四)15歲以上未滿滿65歲之失業職業訓練學員
(五)一般失業率自行訓練學員除外

富都國際人力仲介有限公司
FU YU INTERNATIONAL MANPOWER AGENCY CO., LTD.

陳小姐
0911-883-430

地點：金門縣金城鎮中興路205巷3-2號
電話：082-311692 · 082-311517

專業引進 看護工·幫傭·養護工·廠工·營造工



清明啓示錄

◎李福井

人大過年的到靈骨塔去拜拜的呢？小舅子說他每年初一，三個停車場車子都停得滿滿的。這顛覆了我只有清明節前後十天才可掃墓這個金門人的習俗認知。

我提出質疑。小妹子說台灣南部人過年之後就可以掃墓；後來我再打聽得知客家人元宵節過後，一元復始也可以掃墓了。我就覺得奇怪了，為甚麼他們有這種彈性，而金門人卻規定得死死的？

清明時節金門是霧季，朋友今年連續兩天在松山機場等了十小時，霧鎖返鄉路。我大妹子也回不去，空勞往返。這樣回不去的新聞每天喧騰報導，縣府還出動軍機與輪船輸運，總算讓某些遊子完成返鄉掃墓、慎終追遠的心願。但整個過程實在是折騰人。

清明是一種節氣，掃墓習俗的起源，說法莫衷一是。不過中國人傳統注重孝道，遂使清明的習俗深入人心。然而從歷史上一路走來，風俗也不是一成不變的。古時儒家講求厚葬，孔子說要守三年之喪，所謂寢

苦枕塊，結廬守墓，要哀毀骨立才算是孝子。古時官員丁憂，要辭官在家讀禮三年。這到了清朝還是如此。現在已沒有人守三年之喪了。這是官場風俗改變之一。

小時候在鄉村，一遇到有喪事的事，真個要勞師動眾，在大塊擺條凳架上台棺擺桌送別致祭，那風俗與規矩是很多的，讓我那個幼小心靈至今不能忘懷。我記得很深刻，女婿穿戴喪服要三跪「九呼」。這呼是有技巧的，要震動而連綿不斷，沒有經過練習，恐怕臨時要出醜的。

有錢的人就鋪張，要路祭一路祭二，有鞍馬作前導，還有人抬亭幃，中西樂吹吹打打好不風光。下葬之後，喪家還要請挖墳的、抬棺的、送葬的以及親鄰吃「散緣飯。」喪家死人已經很傷心了，還要治酒席，讓人大飲大嚼，與哀傷的氣氛完全不搭調。有些喪家沒有錢，但是這一餐飯不能不請。

這樣的風俗禮儀，等到時興儀館而有徹底的改變，一切後事的操辦，全部交給那些禮儀公司的人，親友親臨致祭，獻花獻果獻饌，鞠個三鞠躬就回去，儀禮簡單而隆重。孝男也不必衰絰披麻爬行繞棺，一路痛哭與一路垂涕，表示他的傷心。殯儀館的使用，改革了金門傳統喪葬的習俗，使喪家省了許多麻煩事。這是民間風俗改變之二。

中國人以前流行土葬，現在流行「突厥式的火葬」，靈骨塔偏區所在多有。這也是適應人稠地狹社會發展的關係。現在更有一種進步的觀念，流行花葬與樹葬，遺體一把火一燒塵歸塵，土歸土，連靈骨塔都不必買。這樣的葬法還於大空，不是想葬就有，而是還要排隊。以後子孫清明掃墓，也不必千里奔波，只要向空一拜而已，心意到了就好。

金門人掃墓習俗只能在清明節前後十天，而金門人又多出外人，掃墓又遇到濃重霧季。上述積重難返的喪葬禮俗都改變了。然而不知這樣掃墓的習俗起自何時？墨守「陳」規的意義何在？金門人難道不能與時俱進改變嗎？還是要一直受到傳統習俗相互的綁架與捆綁，讓遊子每年奔波於機場、港口，汲汲於搭機搭艦返鄉追思掃墓，不斷的自己折騰自己？

清明節掃墓，金門人有金門人的規矩。所謂十里不同風，百里不同俗。大家相沿成習，沒有甚麼對錯可言。只是清明時節金門是霧季，造成遊子返鄉掃墓的困難。每年這一時節，搞得台金交通大亂、人仰馬翻，尤以今年為甚。這就要從金門人的掃墓習俗談起。今年小舅子約我大年初一到萬里天祥寶塔一起去祭拜。我的金門人風俗習慣，立即的回絕了。我說那有

跨時代的傳奇「文體」作家洪乾祐

◎黃克全

洪乾祐在金門當代文學的首要意義，是讓金門本土文學在民國四、五十年代銜接或說填補了五四新文化運動的兩大主題，一是思想的啟蒙，二是新舊文學（文體）的更替。

中國近代史這場五四運動潮流的歷史意義，在兩岸各有不同的政治解讀及評價，因而有了「啟蒙或救亡圖存」的路線之爭。一般說來，海峽左邊的大陸認為五四以前的新文化運動，是資產階級民主主義的新文化起而反對封建階級的舊文化；海峽右岸這邊的台灣，則一方面仍承接西方民主與自由思想，但另一方面在反舊文化傳統這部份則作了修正，不再全面反舊，如胡適在白話文學這議題，即認為自古中國歷代本來就有書寫和口語兩條文字（文學）流脈。換言之，五四之後，中國大陸的馬克思社會主義救亡圖存議題取得了主導權，日漸形成這場運動的主流；海峽右邊則固守中華道統。1958年5月4日胡適之在臺北中國文藝協會正式倡議「中國文藝復興運動」，這議題主要是想和海峽對面大陸的馬克思社會主義救亡圖存議題相抗衡。（「中國文藝復興運動」這概念並

非創始自胡適，但此暫置不論）

洪乾祐出生於一九一九年五四運動發生後的第十三年，也就是一九三二年。敏求好學的他想必不會錯過這場席卷全中國的文化思潮。洪乾祐文學創作三書：《宿世緣》、《夢棋緣》、《紅樹梅》（原名《相愛應是別離時》，又名《金門六傳奇》），其中《紅樹梅》短篇小說集列入二〇〇三年的「金門文學叢刊」，一般被視為洪乾祐代表作。不妨披覽書中的幾個短篇，來檢視一下隱含其中的新文化思想的啟蒙。《紅樹梅》敘述民國三十多年間一位金門絕世美人甄令儀的傳奇故事，甄令儀先嫁與溫畢史為妻，不幸丈夫英年早逝，不久另適賣貨郎賈克莊。她原本與賈克莊一家和樂，不料有一次繼子好友趙郎卿登門到訪，迎客時四目交接，兩人都宛如觸電般無法自已。暗通款曲一段時日，甄令儀不惜拋棄家室（當時她剛生下一女嬰）決定和小她十歲的情郎私奔他鄉……小說女主角甄令儀的行徑，作者洪乾祐行文基調中立，如實娓娓道來，時而出以俯視悲憫的角度，並未以世俗舊禮教眼光譴責，反而暗含對女主角紅顏薄

命、命運乖舛的同情。

另一篇《海》寫嬌姪畸戀及其冤孽果報。題旨重點不在果報，卻在其不倫之戀。故事背景落在清宣統年間高元衡販魚為業，愛上同宗守寡的嬌母石秀鳳，被同村幾個人挾私怨揭發姦情，族親公審對嬌姪，高元衡遭釘門板，放逐海上，石秀鳳則上吊自殺……同樣的，小說敘述者的觀點與語調，毋寧是對族人的私設刑堂甚不以為然，暗喻著對封閉舊文化傳統的批判。

《紅樹梅》短篇小說集其他各篇，所隱含的啟蒙思想的發皇也不一而足。如《相愛應是別離時》對女兒讀書、女權的申張……，小說裡有一段情節是以髮型、家具的擺設來表現跟舊傳統相對立的新時代思想：「這些新傢俱，是婚前爸爸在你還在學校的時候，就叫人佈置好，我們如果改變了傢俱的位置，萬一爸爸或媽媽知道，怪我們破壞了房間的風水，怎麼辦？」他毫不猶豫地說：「我才不管那些，要不然，接受新教育新思想，有什麼用呢？」

其次，再談談洪乾祐的小說風格、其文

體的時代及文學意義。

不管是西方文學或中國文學流派，文體開始都是一種修辭學概念，隨著表現主義思潮，文體被視為一種作者人格的展現，即如復觀所謂的體貌。而文體研究從個人文體再延伸為某一段較長時間，即時代的文體。洪乾祐的小說文體，一言以蔽之，是新舊文學的過渡及銜接。即以小說集裡的《海》，幾個介紹人物出場時的橋段，完全是傳奇小說的筆法：

「數百隻紫張、好奇、怕喜、樂禍的眼睛，爭睹那兩名比武的大漢：一個約有二十三歲，身強力壯，眉直像匕首，目明如電光，鼻隆似懸膽，唇紅勝丹砂。一個大概三十出頭，虎首熊軀，圓眼闊嘴，滿臉鬍鬚，臂毛茸茸，十足是霸王型人物。」

「只見那婦人，生成：水眼柳眉朱唇，白膚光滑細理，手形清清秀秀，髮梳得烏亮。原本合身卻遭雨淋濕的薄薄疏疏的淺藍色夏布衫、黑綢褲，吸貼在那高矮適中、骨肉勻停、軟軟柔柔、豐潤玲瓏的健康身材上；小腳布鞋，人立著，掂掂顛顛，擺擺翩翩，美極了！美極了！」

傳統的傳奇小說文學特色，除了多用四字聯句，情節，曲折，文風優雅，以寫實為基調，幻想為輔，兼採誇張、諷刺、象聲、雙關、映襯等修辭格，時而以伏筆呼應前後，且往往加入作者的思想，篇中時予夾議夾敘。洪乾祐所操演的文本夾在新舊文學之間，或者說其現代新白話文學，猶糅雜著傳統文言「傳奇」、「通俗小說」這類體裁的色調。不妨說，洪乾祐的小說的確是上承明清時代文人傳奇藝術的諸多敘述形態及精神的。其短篇小說集《相愛應是別離時》另一題名即《金門六傳奇》，其長篇小說《夢棋緣》一書封面即署「清·南鄙邇叟傳奇／洪乾祐（世保）演作」。

在我們仔細披檢其「金門文學三書」——《夢棋緣》、《宿世緣》、《相愛應是別離時》（即收入金門文學叢刊時改題的《紅樹梅》）並由前面那種新舊文學因子的對照交鋒，我們發現，洪乾祐乍看似舊還新的文本，竟和當代歐美結構主義符號學諸多文學主張及其實踐不謀而合，譬如俄國的巴赫金語言符號學的哲學觀——對話理論。

巴赫金的語言哲學就是「對話」，他認為所有語言無非都是一種交際，一種對話，因此其本質是社會學的。在長篇小說中，他提出「複調（polyphony）這個觀念，「複調」一詞借自希臘音樂術語，即由雙聲或兩個以上獨立音調和聲部構成的樂曲。小說中的複調現象，隱喻著眾多各自獨立而彼此不相融合的情思意志，眾生平等，所有對話都等值。引申地說，所有對話既然都永遠處在對話的平等中，因此不免就有一種未成性。複調的實質恰在於不同的聲音仍保持各自的獨立，作為獨立的聲音結合在一個統一體中，這是比單聲結構高一層的統一體。《宿世緣》裡，洪乾祐處處展現出巴赫金的對話理論，巴赫金的對話理論中有所謂的「大型對話」和「微型對話」，「微型對話」又分兩種，一是主人翁的自我對話，一是藉由他人來跟自己形成對話。

（上）

早安

◎黃仁義

因為漂流
或夾縫中錯位
撥開沒有聲音的光線
讓緩緩沉閃身遁去
面目朦朧隱約記得
還不及深層次探究的欄柵
手機鬧鈴淺淺醒著
薄暮前琉璃色小小睡蟲
參養猶有甜甜的夢

因為有你
所有航線都將清晰告白
引領每支錨燈的鄉愁
或離港眼神
泊進你闊別的胸膛
葉脈早在縫隙生出白根鬚
烽火下的養分
帶著焦味和孤獨
零零落落
雷區圍圍睜眼眺望
每根地瓜身體母親的乳汁味道

總是安靜臥在薄霧上醒來
盪好膨脹眼緒
推敲紅塵來的訊號
築夢不及
將就攔淺幾縷青絲
煮上一碗晨茶
道安問好

（稿費捐大同之家）

小車站的那年

◎許水富

你曾經來過這藤蘿斑駁的夢幻小站
沒有人煙也沒有汽笛聲
只有一隻野狗正在啃食天上掉下來的月暈
而你也忘了去年那件掛在樹枝上的黑灰大衣
讓癢痕的風景更添上迷濛的孤寂
那年我們各走不同挑染的曠野
你留下的是識語多情。我卻留有一頭白髮
那小站依然靜靜靜靜人世而活著
偶而有白雲來訪偶而溪水伴奏
從此我們憑空的想像就不孤單
只是你轉身後的遠方是否有並肩的搭建
心想捕捉幾許畫眉的情緒動線痴迷
再用簡訊貼上AI呢喃偷偷寄給你
重拾一些微弱如夢邊緣記憶
為這小站分娩一縷餘愛的緋紅對視

霧中航行的不確定性

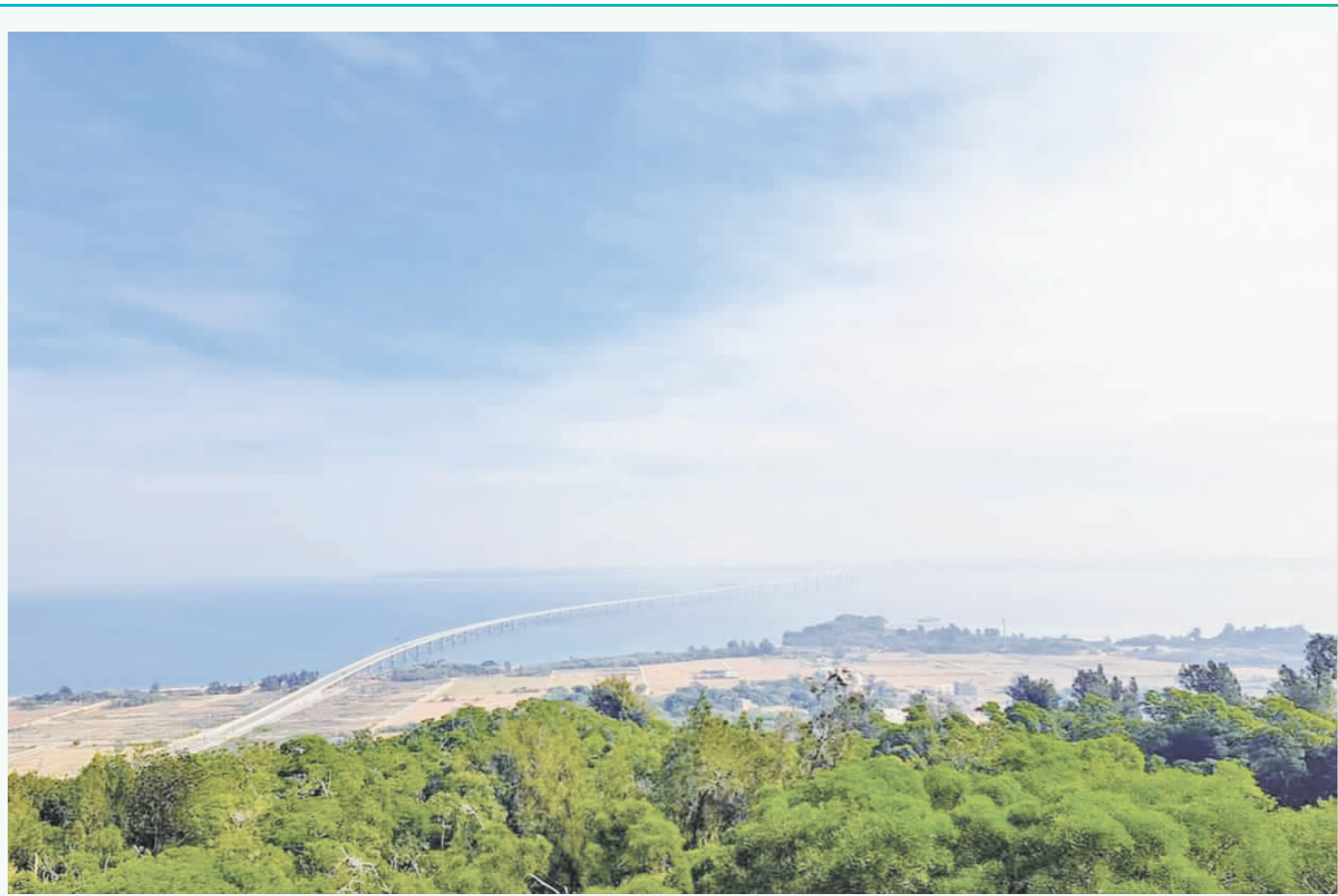
◎林靈

日常往往龐然繁雜
稍晃眼就層層堆疊
像一塊生機勃勃的野林

迴環往復的信息
一口氣鯨吞或躡足而進
到底得攀過哪些階梯
才能通達花開的小徑

播音站已然荒廢
復興嶼毋須復興
現實本就曲折多岔，刁鑽冷峻
絕對的霸權主義

岸際舢舨擱淺，霧靄遙遙遍地
允許折返但半途而廢不好
畢竟，那一則細小的約定
貴重到堪與永恆匹敵



坐在涼亭看海

◎洪文鍊

不如來寫一首詩
只為今朝朗讀
寒流歇退
留下一片薄霧
遮蓋起一面海洋
所謂冷冽已經無法形容
我眼前的一切

田壟間海風微微
四下不見人煙
蒼老的木麻黃旁
一頭毛髮粗黑的老牛
滄傷瞳孔看穿歲月無事
迎送半空巡弋的飛鳥
一起陪伴故鄉島嶼

空氣沁涼冰冷
高粱餘韻含煙飄散
鄉愁沈醉未醒
最是難忘每一巡舉杯
交錯場景反復倒帶
腦海中浮浮沈沈
盡是一張張熟悉臉孔

晌午晴空朗朗
山風理解我何以迷茫
惦記與忘懷都是一種美
且坐在涼亭聽海
看白茫茫的陽光灑下
再來寫一首詩
傾訴冬日溫暖心情

第四屆金門青少年文學獎徵文比賽獲獎作品

編者按：
本報與金門縣政府教育處合作，即日起特將第四屆金門青少年文學獎、小說組、散文組、新詩組、童話組得獎作品，陸續刊登於本報第七版，以饗讀者。

後來他們都會記得那天，在一個炎熱平凡的夏日，穿過長廊和蟬鳴，飛機橫空飛躍幾千萬里，一個男孩默默跟在老師身後進了教室。

那是王或第一次見到阿列克謝·布拉金斯基。

從莫斯科來的交換生，俄羅斯人，有著一頭鎊金色頭髮和高挺鼻梁，再加上深邃的眼眶，是標準洋人臉，淺色瞳仁在人群中如墨般的眼眸中異常顯眼。學校還來不及給他發制服，阿列克謝穿著自己的米白色帽衫，蹬了一雙白色板鞋。

王或坦誠自己的顏狗屬性，他對這相貌不凡的異國人好感直升。他稱得上交際花，社交能力令人聞風喪膽，著名事蹟是他在學校的百年榕樹下當著校長的面跟外賓嘮了不下五分鐘。對方一句他能還十句，至於裡頭營養

朗朗笙歌

國高中職小說組第二名

金門高中／蔡思敏

含量就忽略不計了，這點在阿列克謝在成功落座他身旁後體會到。

王或主動搭話「嘿，兄弟，你想認識我嗎？」不，他不是想這麼說的。其實王或很多次想過修改初次見面的對話，但阿列克謝通常會笑著說，那我可能對你沒興趣了。

但王或絕對會覺得對方只是在損自己，然後毫不猶豫的反擊回去，原來你好這一口嗎？一來一往，最後惹得兩人都由自主的大笑。

真正熟絡起來是在十月的運動會上，不似耐力好並自告奮勇跑三千的俄國人，王或這等極有自知之明的半級殘廢人士，主動地滾去報名運動會服務人員。

那時的王或還不知自己將倒覆到被石板路上翻起的邊緣絆倒，扭到後光榮地從半級殘廢轉為一級半殘廢選手，最終被送進保健室，在那癱了一個中午。

阿列克謝扶起地板上呻吟的王或，一把將人背起，逆著人潮往與食堂反方向的保健室走去。

「好了，這幾天盡量別跑跳。」護士阿姨處理好後就離開保健室，留下想跳也跳不起來的王或和大義犧牲午飯的阿列克謝。

王或見人走了開始自顧自感嘆世事無常，講累了才閉嘴躺在病床上，保健室沒有冷氣，只有一台小破電風扇吱吱嘎嘎地吹，藍綠色的被子被他們堆到一旁，一時間安靜的尷尬。阿列克謝拉了把椅子，坐在床邊滑手機，忽的開口：「下午接力你來不來看？」眼神裡透著期許，凝視對方靜待回應，淺色眼瞳著水般清澈。

王或表示自己會努力試試，阿列克謝則準備下來陪他。

「太感動了，以後你就是我親兄弟！但你是得吃飯，吃飽才有力量跑啊！」三催四請終於把這熱心的俄國人請走，自己已迷迷惘惘睡著了。

再醒來已是下午一點半，保健室仍舊沒人，從不那麼柔軟的床上坐起，因睡太久而有些頭昏腦脹，飢餓使他的胃不太舒服。王或緩緩扶著床沿走了幾步，一拐一拐花了好幾秒才磕磕絆絆的走到學校安排給各班的觀賽區坐下，阿列克謝的脖子上已經掛了面金牌，是上午跑三千的，在陽光下散著和他眼睛一樣燦爛的光。

「或，還好嗎？」阿列克謝詢問傷勢，不過難掩嘴角笑容，看得出來他對自己的到來而感到高興。

「沒事。」王或看了幾眼他的獎牌：「金牌很襯你，接力賽加油！」阿列克謝笑了，把外套和獎牌一股腦塞進王或懷裡。

有阿列克謝，班上不意外的奪得第一，他脫下身上的號碼背心，與隊員們輪流擊掌後就一起被引到司令台領獎。

「來個人扶我一下好嗎？」王或拽著阿列克謝的外套和獎牌，拉了個小眼鏡來搭肩，小眼鏡人很好，一聽王或要去司令台，二話不說就扶著他過去。

「到啦，你能自己站著嗎？」

「沒事，站著我還是可以的。」王或哪敢再說什麼，剛剛一路走得飛快，要不是小眼鏡不夠高壯，王或估計他能直接把自己扛起來。送走好心菩薩，阿列克謝就來了。

王或調侃：「不錯啊！阿列克謝，你又拿兩面金牌是因為只能報兩個比賽啊！」

阿列克謝接過自己的東西：「你要沒笑我就信了。」

距開幕式還有一段時間，他們先回去教室收拾，王或不再讓阿列克謝背，說是太丟臉了，有失他英勇無比的人設，雖然阿列克謝也不知道人設是什麼時候跑出來的，但也由著他扶自己慢慢走。

阿列克謝停下了下來。

「怎麼了？」王或轉頭看他。

阿列克謝取下脖子上掛著的接力賽金牌，掛到王或脖子上：「金牌也襯你。」

王或愣了一下才反應過來對方是在回他當時的話，玩笑道：「那是更襯你，還是更襯我？」

阿列克謝笑著：「我家裡還有幾個獎杯，金牌襯你，獎杯襯我。」

「……」

把他的感動還來。

令人想不到的是他們班還得了精神總錦標，同學們打算一起去慶祝。

晚上七點半，一群裝著成熟的人聚集在「不」門口，狡猾的康樂股長順著自己老爸的身分證，給大家定了包廂，還順帶買了兩手啤酒，每人都帶了一點吃的，硬生生湊了兩大包。

住宿同學來得晚一些，遠遠就看見「不」門口一群人向著這邊揮手。

王或頭髮比一般男孩都長，平時用一根皮筋扎著，下課回宿舍他洗了澡，換了身便服，還沒把半乾的頭髮綁起。平時大家都穿著校服，難有這種全部都穿著私服的機會，王或生得好，眉目清秀卻不失英氣，又鮮少有散髮的模樣，幾乎沒人見過，這會倒是引來許多女孩子視線。

大家玩得瘋，歌一首接一首的唱，看不出來黃毛學霸有霸氣的壞習慣，被大伙轟去角落一人獨飲。幾個女孩不喝酒，便都讓給班上較會喝的男生，雖是活在高粱酒的盛地，可亞洲父母不讓小孩子那麼早觸碰酒精，所以若要說酒量好，阿列克謝應該是很有發言權。

俄羅斯寒冷，人們習慣用烈酒暖身，喝酒的年紀比華人早，而且這還只是啤酒，幾個關係好的兄弟圍到一起，裝作三四十歲中年人，說要給阿列克謝敬酒，輪著灌他。

王或看不下去稍稍制止，結果莫名其妙變成他和班長兩人隔桌對飲。王或氣勢洶洶的一口氣喝完一瓶，他沒喝過酒，舌尖刺痛苦澀的感覺令他不適，酒精在他體內流經過的地方都像點了一把火似的，火辣辣的灼燒。

男生都被這邊的「戰役」吸引過去，麥克風落到女孩們的手裡。

阿列克謝聽王或的話不再碰酒，把主意打到了海苔薯片上，自己一人抱著一包，窩在沙發角落聽歌。

那邊的戰情其實算不上多激烈，因為班長不勝酒力，才吹到兩瓶半時，雙眼一閉就倒了，幾人合力將他扛到包廂沙發上。王或見自己贏了，開心地跑去蹭阿列克謝的薯片。

他其實並沒有比班長好到哪去，腦袋平平的，傻笑著聽女孩們唱歌。

或許是目光太熾熱，原本自己唱得高興的幾個女孩突然把麥克風遞給王或：「或哥，你也唱兩首吧。」

王或接了麥克風，卻一把塞給阿列克謝：「你唱。」

阿列克謝：「……」

他拿著麥克風不知所措，王或見阿列克謝呆愣的模樣，比他更像是醉了酒，拿手肘拱了拱他：「阿列克謝，唱一下嘛，難得聚一次。」

阿列克謝最終還是坐到了舞台麥克風支架旁的高腳凳上，俯過身在點唱機的螢幕上按著，半晌後，才有一點點音符斷斷續續一般撒落。

在場所有人都認出來了，那是《喀秋莎》。

一首在俄羅斯絕對經典的歌曲。

阿列克謝著的唇瓣輕啟，除卻俄文本身的慵懶，阿列克謝又賦予它淒涼。

阿列克謝和班長走最後，微涼的晚風拂過王或的耳畔，使他酒醒了大半。他低頭看著自己的腳步，又也了一眼阿列克謝的腳步，抬頭問，能不能教我唱《喀秋莎》？俄語的。

阿列克謝看向他，王或的雙眼因為酒精而朦朧了一層薄霧。問：「為什麼？」

「總覺得聽起來很不一樣。」王或也說不上來，他只是覺得這首歌很好聽。

阿列克謝答應了，他從王或黑色帽衫外套的口袋裡摸出手機，王或沒有密碼，阿列克謝很輕鬆的就打開，在音樂軟件裡找到這首歌，移到王或的收藏夾。

阿列克謝：「你幹什麼？」

王或看著阿列克謝拿著自己的手機一頓操作，不解的問：「你不是要學嗎？」阿列克謝把手機塞回王或的口袋，「我教你唱，你再回去多聽兩遍學得比較快。」

阿列克謝在江邊小小聲的唱起了歌，聲音被吞進江風裡，夜色星辰依舊不顯，校門口的鳳凰樹花落又花開，四季悄然輪替，長溝流月，這一唱便唱了一年。

阿列克謝走的時候恰逢下了雨，淅淅瀝瀝的霖霖將人行道的石磚打成深紅色，整個操場都是泥草的腥味，沈寥的天幕間籠罩著氤氳水汽，遠處的峰巒迤邐，被雨霧遮了大半。

候機時間沒想像的長，阿列克謝和王或還靠坐一起，畢竟同桌一年，習慣了，突然少個人還挺奇怪的，王或滑著手機，什麼也沒看進去。

「或，你長大後打算去哪裡？」阿列克謝突然開口。

王或想也沒想：「自然是留在家鄉，看能不能混個作家當。」王或的黑眸亮著，想著未來，像灑了滿天星宿。

阿列克謝說想去聖彼得堡讀大學，當畫家。

王或聽完大笑：「那以後我寫你畫，咱倆一塊就是絕配，到時候賺他個十來萬豈不是探囊取物？」

阿列克謝看著王或這副興奮的模樣，終於露出今日第一抹笑顏，附和道：「那是。」

梧桐葉上三更雨，葉葉聲聲是別離。飛機穿過重重雲層，在蔚藍的天際划出一道直線，班機上的乘客大多不相識的人種各異，但他們有個共同點：終點是俄羅斯。

大客機穩當的落在一眼望不到盡頭的跑道上，人群集中又散開，直到取完行李走到出口後，王或才深深的吸了一口氣。

這裡是白雪飄零的北國，阿列克謝的故土。

如今所有人都上了大學，一間教室的人四散各地，約好了寒暑假聚會，就母校附近那間老火鍋店，這次阿列克謝也來。

阿列克謝是拒絕王或特地來聖彼得堡接他的，可王或硬說有事必須提前來，阿列克謝拗不過，只好答應。

王或沒帶什麼行李，背包只兩套衣服，招了輛計程車，往列賓美術學院的校區駛去。不會說俄語，也就沒和司機嘮家常的份，安靜的盯著窗外掠過雪花，盡數染白的街景。

這讓王或想起了那年他們高二的時候，也是這樣的大冷天。

元旦假期提前補班，連放四天，成了小假期，住校生都回家了，只有阿列克謝留宿。王或怕他一人孤單，便提早了一天回學校，阿列克謝在宿舍偷煮了羅宋湯給他。

「或！這裡！」剛下車的王或聽到熟悉的聲音。

阿列克謝站在校門口接他，這裡的冬天暖不到哪去，他圍了一條白色的圍巾站在風雪裡，頭上已一小團積雪。

王或快步走去，邊罵他笨，這麼冷不知道找個地方避雪。

阿列克謝：「沒事，我家那邊更冷，習慣了。」他瞧見王或的手上還提著個塑膠袋，問是什麼？

「一寸裹糖，金門古早味，那來不及帶你去沙美探險，索性帶來給你嘗。」王或舉起袋子晃了晃，眼睛彎成月牙。

兩人慢慢走回宿舍，雪落不停，石磚路上的雪花一直在長高，身上大衣雖暖，但王或手寒，捂在口袋好久了都不熱，這會兒掌心已經有些發紅發癢了，他忍不住直撓。

阿列克謝見狀，掏出暖暖包扔給王或。王或道了謝，雙手緊握把暖暖包夾在中間。暖暖包不是剛拆的，白色的網狀布被揉搓得起了細小的毛球，有些皺巴巴的躺在掌心，燒個不停。

阿列克謝問：「你們寒假都做了什麼？」

「沒什麼，睡大覺，過個農曆年，一如當年你在時。」他拍拍阿列克謝的肩膀：「走吧，太冷了。」

阿列克謝雖住單人間，地方卻狹窄，一張小桌兩人對坐，空間就滿了，阿列克謝從櫃子裡掏出兩瓶茶招待，配著帶來的寸裹糖一起，還有滔滔不絕的話題。

阿列克謝看上去很歡喜，王或心裡也生出一絲暖意。阿列克謝還煮了羅宋湯，道地的斯拉夫料理令王或食指大動，他從湯碗裡抬起頭來，對面同樣看著他的，那雙朦朧的眼。窗外的雪還在下，不曉得什麼時候會停，暖氣和談笑聲化成甜絲絲的記憶無限延長，深根在兩人的腦海中，久久無法遺忘。

隔天下課，阿列克謝背著一個紺青色後背包，從列賓美術學院的教學大樓裡走出來，高領女青色毛衣微微遮住下顎，手插在杏色的麵包裡，一手拿著手機想聯絡王或，抬眼就看見不遠處的他，胭脂色的圍巾裹住口鼻，在頸間繞了兩匝，最後鬆鬆的披在肩上。

他原本垂眸發呆，像是感受到目光，抬起頭來就跌入阿列克謝的眼中。

阿列克謝小跑過去，握住他的手一拉，撞了肩膀，阿列克謝彎下腰，與王或行了個貼面禮。他第一次這樣做的時候，但阿列克謝就是不改，久而久之王或也就隨他了。

王或拍拍阿列克謝厚實的背，圍巾被剛才的動作抖落，堆在脖子上：「真慢，我站了好久，人都快凍傻了，你得請我喝奶茶。」

阿列克謝幫他把圍巾拉好，說行。又想到昨日忘記問王或此行目的，便邊往外走邊問：「對了，你說來這裡有事，是什麼事？」

「這個啊！」王或用食指撓了撓臉：「就是……你不能再教我做羅宋湯。」

阿列克謝回國後，王或對那碗湯念念不忘，特意向阿列克謝問了做法，自己復刻，但總覺得還差點什麼。他對著看起來和當時如出一轍的湯湯發難，是檸檬汁少了還是番茄醬多了？總不能是因為他的鍋子和阿列克謝的不一樣吧？

試了好多遍都是相同的結果，想不出究竟是哪出問題。高三考試忙起來也就慢慢忘了，一直到後來去首都讀大學，那股想念又湧上了舌尖，王或便想著一定要去找阿列克謝學。

阿列克謝自然是答應了，自己在校外租房子，不怕影響別人，也不用再偷偷摸摸的用電磁爐，煮碗湯而已又有什麼不行呢？

這不會，也沒有拒絕王或的理由。

這裡的冬天漫長而美麗，復古的建築和街景，處處透著聖彼得堡濃厚的藝術氣息。

兩人來到街區，王或捧著阿列克謝剛才買給他的熱飲暖手。王或看著阿列克謝好像又長高了一些，眉眼也更俊厲，覺得羨慕。身高一直是他的硬傷，之前遇到的女孩甚至比他還要高，想起就覺得心梗。

天地白茫茫的一片，冷空氣沁入心脾，不管用鼻子還是嘴巴呼吸，都能感受到刺痛，彷彿整個鼻腔都要被凍住了。王或又把臉往圍巾裡埋了埋，小沙粒般的雪屑附在他墨般濃的黑髮上，頗像白了頭，阿列克謝盯著王或，雲時間想到在交流時國文課學到的：願歲並謝，與長友兮。

他問王或還記不記得《喀秋莎》，對方的眼睫輕顫，一瓣雪花落在上邊。

「當然記得，我學會的東西一般不會忘記好吧。」

阿列克謝：「我不信。」

「你什麼意思啊。」王或給了他一脚：「現在就唱給我聽。」

說著王或就唱起歌，他這輩子所會的俄語詞彙量都在這了。王或唱得大聲，聲音又被圍巾吞掉了一半，卻還是清晰的落到了阿列克謝的耳裡。

於是阿列克謝也唱和，一如當初在江邊，他們的淺吟低唱，也許被風載走，也許被雪蓋過，但阿列克謝和王或都清楚的明白，寒冬裡除了冷風蕭瑟、雪粉騰揚，有寸裹糖與羅宋湯，還有熱氣蒸騰裡他們的雙眸……

還有朗朗笙歌。

阿列克謝閉上眼，聽著王或唱著歌，他這輩子所會的俄語詞彙量都在這了。王或唱得大聲，聲音又被圍巾吞掉了一半，卻還是清晰的落到了阿列克謝的耳裡。

於是阿列克謝也唱和，一如當初在江邊，他們的淺吟低唱，也許被風載走，也許被雪蓋過，但阿列克謝和王或都清楚的明白，寒冬裡除了冷風蕭瑟、雪粉騰揚，有寸裹糖與羅宋湯，還有熱氣蒸騰裡他們的雙眸……

還有朗朗笙歌。

電價漲跌須經立法院同意 藍白表決通過逕付二讀

立法院會國民黨要求將電價調漲需送立法院同意的電業法修正案抽出送付二讀，民眾黨團表態贊成。表決結果，藍白以人數優勢通過。圖為表決後民眾黨立委與國民黨立委拿著各式標語看板合影。(中央社)



【中央社記者郭建伸、王揚宇台北3日電】立法院會今天通過表決，國民黨團要求將電業法修正草案逕付二讀，但經立法院會表決，藍白以人數優勢通過，國民黨團表決贊成。表決結果，藍白以人數優勢通過，國民黨團表決贊成。表決結果，藍白以人數優勢通過，國民黨團表決贊成。

美校園反戰示威爆發衝突 拜登強調秩序優先

【中央社華盛頓2日電】綜合外電報導，美國各地大學生抗議以色列在巴勒斯坦自治區加薩走廊(Gaza Strip)戰爭，經過數週動盪、與警方衝突及大規模逮捕後，總統拜登今天強調，校園必須恢復秩序。

加州大學洛杉磯分校學生稍早戴著白色頭盔，互相挽手組成對抗警方的陣線，警方則拘留並帶走多名抗議群眾。校長卜洛克(George Block)說：「約300名示威者自願離開，但有超過200人反抗驅離命令被捕。」警方用閃光彈驅離學生在營地外呼喊「放人」的群眾，還有直升機在空中盤旋。在營地另一區，學生們拿雨傘、頭盔和塑膠盾牌在緊張氣氛中與警方對峙，不時有人呼喊「解放巴勒斯坦」，「從河流到海洋，巴勒斯坦將自由」。



日發行新鈔 新設備 千億元

【中央社東京3日電】日本新紙鈔發行倒數2個月，業者為此紛紛更新繳費等相關系統。收銀系統業者組成的機構估計，因應新紙鈔的設備投資，產生的經濟效益上看5,000億日圓(約新台幣2,000億元)。

名城有線電視綜合台	
113年5月4日 CH33 節目表	
07:00-08:00	名城報
08:00-09:00	金門故事島 金門傳統建築之美
09:00-10:00	咱ㄟ好厝邊 涼拌河粉
10:00-11:00	金門頭家來開講 金門觀光產業甘苦談
11:00-12:00	名城報
12:00-13:00	金門故事島 金門傳統建築之美
13:00-14:00	烈嶼保生大帝廟巡遊巡安
14:00-15:00	金門好滋味
15:00-16:00	咱ㄟ好厝邊 涼拌河粉
16:00-17:00	金門頭家來開講 金門觀光產業甘苦談
17:00-18:00	名城報
18:00-19:00	金門故事島 金門傳統建築之美
19:00-20:00	咱ㄟ好厝邊 涼拌河粉
20:00-21:00	烈嶼保生大帝廟巡遊巡安
21:00-22:00	金門頭家來開講 金門觀光產業甘苦談
22:00-23:00	名城報
23:00-24:00	金門故事島 金門傳統建築之美
24:00-01:00	咱ㄟ好厝邊 涼拌河粉
01:00-02:00	金門頭家來開講 金門觀光產業甘苦談
02:00-03:00	名城報

責任編輯/郭俊漢

台美貿易倡議2階段談判落幕 盼促進農業貿易

【中央社記者賴于榛、蘇思云台北3日電】為期5天的台美21世紀貿易倡議第2階段談判今天落幕，行政院經濟貿易談判辦公室表示，雙方針對農業、環保、勞動充分交換意見，還舉行利害關係人座談，談判圓滿落幕，盼能促進農業貿易。

在華府簽署台美21世紀貿易倡議首批協定，涵蓋關稅、貿易及服務業、環保、反貪腐、中小企業等5項議題，目前仍在法規檢視階段，等待生效。

北大學者談產能過剩 根源是需求不足經濟失衡

【中央社記者張淑伶上海3日電】「產能過剩」是當前看待中國經濟的熱門議題，北大國發院院長黃益平認為，中國常態性出現產能過剩問題，最本質原因是宏觀層面的經濟失衡，即投資多、消費少。

黃益平說，中國在2008年自上而下推動「去產能」，雖然政策舉措達到了一些效果，也引發了不少問題，比如被去產能的大多是民營企業的產能，而不是國有企業的產能。他認為，化解當前的產能過剩問題，首先還是需要下功降低宏觀經濟失衡矛盾；其次把產業政策的重點轉移到創新鏈的前端，不要過多支持產能復甦；第三是約束地方政府的金融機構，當地方支持所謂的新興產業；最後是強化市場紀律，「既然出現產能過剩問題的大多數是民營企業，市場會幫助他們出清相當大部分的過剩產能」。

此外，以前產能過剩主要是由政府推動投資形成，相關產業技術含量相對比較低。現在出現的新一輪產能過剩，雖然也有政府推動，但最主要原因還是中國經濟正處在產業升級換代的關鍵時期，很多舊產業無法持續發展急需尋找新方向。一旦出現有發展潛力的行業，全國企業、甚至地方政府的資源都會向這些行業集中，在短期內形成產能過剩。

他表示，中國改革開放40多年，幾乎一直存在產能過剩，只不過早些年透過出口消化了國內的產能過剩問題。但現在這樣做變得困難，地緣政治矛盾促使中國出口品的接受度顯著降低，此外，中國從小國經濟躍升為大國經濟，「買什麼便宜、賣什麼便宜」，貿易夥伴對中國進出口貨品的反應也就更大了。



總統、副總統就職國宴菜色發布

第16任總統、副總統就職籌備會3日在台南市福爾摩沙遊艇酒店舉行「好料國宴·黃金組合」記者會，在準總統府秘書長潘孟安、台南市長黃偉哲等人見證下，公布國宴8道主菜。(中央社)